



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**1506** -е ЗАСЕДАНИЕ  
29 АВГУСТА 1969 ГОДА

ДВАДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1506) . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Письмо постоянного представителя Соединенных Штатов Америки от 18 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9397) . . . . .	1

*Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.*

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/ . . .) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## ТЫСЯЧА ПЯТЬСОТ ШЕСТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 29 августа 1969 года, 10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Хаиме де ПИНЬЕС (Испания).

Присутствуют представители следующих государств: Алжира, Венгрии, Замбии, Испании, Китая, Колумбии, Непала, Пакистана, Парагвая, Сенегала, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Финляндии и Франции.

### Предварительная повестка дня (S/Agenda/1506)

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо постоянного представителя Соединенных Штатов Америки от 18 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9397).

#### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

### Письмо постоянного представителя Соединенных Штатов Америки от 18 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности S/9397

1. Г-н ТАРДОШ (Венгрия) (*говорит по-английски*): Моему правительству очень хорошо известен тот факт, что осуществление резолюции Генеральной Ассамблеи о деколонизации изменило членский состав Организации Объединенных Наций и политическую ситуацию в этой Организации. Содействие предоставлению независимости колониальным странам и народам является одной из наиболее важных обязанностей нашей Организации, и мы не должны останавливать этот процесс. Действительно, необходимо полностью осуществить резолюцию Генеральной Ассамблеи о деколонизации [1514 (XV)]. В то же самое время нам известны также и проблемы, которые могут вытекать из того факта, что к этой Организации присоединяются многие малые государства. Поэтому мы разделяем мнение Генерального секретаря о том, что необходимо изучить проблему микрогосударств. С этой точки зрения мы согласны с инициативой правительства Соединенных Штатов, а именно с тем, что необходимо создать группу экспертов Совета Безопасности для изучения этой сложной проблемы. Мы придерживаемся мнения, что необходимо тщательно изучить любую попытку, направленную на решение этой проблемы. Необходимо надлежащим образом проанализировать все возможные последст-

вия принятия этого решения, независимо от того, является ли оно юридическим, политическим, организационным или иного рода.

2. Почти два года назад делегация Соединенных Штатов подняла этот вопрос. С того момента не было достигнуто слишком большого прогресса. Поэтому мы были несколько удивлены временем подачи просьбы делегацией Соединенных Штатов для созыва этого заседания и особенно проектом предложения, содержащимся в документе S/9414. Мы уверены, что делегация Соединенных Штатов весьма тщательно изучила вопрос о микрогосударствах, и мы надеемся, что она поделится с нами приобретенным опытом. В то же самое время мы надеемся, что вклады других членов Совета Безопасности в разработку решения этой проблемы сделают это решение приемлемым для всего членского состава Организации Объединенных Наций. Поэтому мы не возражаем против создания группы экспертов, и делегация Венгрии готова принять участие в проведении прений.

3. Однако делегация Венгрии считает, что обращение с просьбой к Генеральному секретарю от имени Совета Безопасности включить пункт в предварительную повестку дня двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Создание категории ассоциированных членов», наложило бы обязательство на членов Совета принимать определенные действия, не воспользовавшись результатами работы группы экспертов или, говоря точнее, не убедившись, что мы можем предложить своевременное и практическое решение проблемы. Разумеется, если какой-либо член Организации Объединенных Наций считает, что необходимо включить этот вопрос в повестку дня предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи, то он имеет право просить о включении такого пункта в повестку дня. Однако сегодня мое правительство не может поставить свою подпись под этой просьбой со сторо-

ны Совета Безопасности, не обсудив существо вопроса.

4. После вышеприведенных замечаний я хотел бы в заключение заявить следующее: Создание категории ассоциированных членов не предусмотрено в главе II Устава, в которой подробно описываются условия и процедуры, касающиеся приема в члены нашей Организации. Поэтому создание любого нового вида членства со всех точек зрения следует рассматривать как пересмотр Устава, и государства-члены должны действовать в соответствии с этим.

5. Г-н ХАТРИ (Непал) (*говорит по-английски*): На протяжении нескольких лет, начиная с 1965 года, Генеральный секретарь обращал внимание Организации на исторический факт появления новых малых государств, часто называемых «микрогосударствами» или «мини-государствами», которые характеризуются своим небольшим размером и незначительностью своих людских экономических ресурсов — условие, которое, по словам Генерального секретаря, «может создать трудную проблему в отношении той роли, которую они попытаются играть в международной жизни»<sup>1</sup>. Генеральный секретарь считал, что наступило время более подробно рассмотреть вопрос о присоединении этих государств к Организации Объединенных Наций.

6. Делегация Непала приветствует инициативу, предпринятую делегацией Соединенных Штатов Америки, касающуюся того, что вопрос об этих малых государствах был доведен до сведения Совета Безопасности, в целях дальнейшего и подробного изучения этого вопроса комитетом экспертов Совета и, возможно, самой Генеральной Ассамблеей.

7. Учитывая сложность этого вопроса, его рассмотрение, несомненно, будет представлять трудную задачу. Тем не менее наша задача значительно облегчена в связи с тем, что после опубликования Введения к годовому докладу Генерального секретаря за 1965 год, ценные научные исследования условий и проблем этих государств проводились отдельными учеными и институтами, такими как ЮНИТАР, а также в связи с тем, что сам Генеральный секретарь до некоторой степени более подробно рассмотрел этот вопрос во введениях к своим годовым докладам за 1967 и 1968 годы.

8. Никто не может претендовать на то, что все мы обязательно согласимся с выводами, сделанными в результате проведения этой ценной исследовательской работы в отношении хода действий, который должна принять Организация Объединенных Наций для ослабления трудностей в решении проблемы, представляющей для нас общий интерес. Однако в этих исследованиях удалось в значительной степени представить бо-

лее ясную картину сложности этого вопроса, и, таким образом, мы можем сказать, что в настоящее время мы находимся в лучшем положении для рассмотрения этого вопроса в его подлинной перспективе.

9. На нашем последнем заседании мы с огромным интересом и вниманием заслушали заявление представителя Соединенных Штатов, посла Юста, который весьма подробно остановился на этом вопросе. Соединенные Штаты предложили создать категорию ассоциированных членов в интересах этих малых государств. Для этой цели Совету предлагается просить Генерального секретаря включить пункт, касающийся этого вопроса, в повестку дня предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи, вместе с тем Совету предлагается передать этот вопрос для изучения и соответствующих рекомендаций комитету экспертов.

10. На этом заседании мы заслушали также предварительные замечания по данному вопросу, сделанные представителями Финляндии, Франции, Советского Союза и Соединенного Королевства. В свете этих замечаний, мне кажется, было достигнуто общее согласие относительно того, чтобы рекомендовать Совету приступить к рассмотрению этого вопроса с осторожностью и без ненужной спешки. Посол Берар, выступая за осторожный подход, призвал Совет Безопасности принять во внимание тот факт, что любое изменение условий приема в члены Организации обязательно приведет к значительному изменению Устава. Моя делегация полностью разделяет эту точку зрения.

11. Моя делегация считает, что возникла необходимость провести более осторожное и подробное изучение этого важного вопроса. Я присоединяюсь к предложению, сделанному делегацией Соединенных Штатов, о том, чтобы Совет Безопасности передал этот вопрос для изучения в комитет экспертов. Комитет должен будет сообщить о результатах своего исследования и о своих рекомендациях Совету Безопасности для дальнейшего рассмотрения этого вопроса.

12. Насколько я понимаю, хотя делегация Соединенных Штатов хотела передать доклад комитета экспертов и соответственно рекомендацию Совета Безопасности на рассмотрение двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, мы, по-видимому, пришли к общему мнению о том, что наше решение, принятое в настоящее время, не будет предопределять и наносить ущерб будущему рассмотрению и решению Совета по этому вопросу.

13. На данной стадии я не хочу подробно останавливаться на существо вопроса во всех его аспектах, так как у нас будет возможность сделать это в ходе заседаний предлагаемого комитета экспертов. Однако я считаю, что было бы целесообразно заявить об основной позиции моей делегации по этому вопросу.

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Дополнение № 1А. (А/6001/Add.1, стр. 2 англ. текста).*

14. Позвольте мне сказать прежде всего, что мы рассмотрели вопрос на основе общих принципов, которые упоминались послем Йостом в его заявлении.

15. Первым и наиболее важным, по нашему мнению, является принцип универсальности нашей Организации. Мы приветствовали возникновение молодых независимых государств и их принятие в Организацию Объединенных Наций. По нашему мнению, эта счастливая тенденция, несколько не ослабляя Организацию Объединенных Наций, обогатила ее. Моя делегация действительно была очень счастлива, когда представители Франции и Соединенного Королевства признали в четких выражениях позитивный и приносящий пользу вклад в международное сообщество, сделанный этими молодыми государствами, в том числе самыми малыми среди них. Поэтому совершенно естественно, что делегация Непала не должна соглашаться с той предпосылкой, что увеличение членского состава Организации Объединенных Наций в результате появления так называемых «микросоциальных» неизбежно приведет к ослаблению Организации.

16. Более того, мы рассматриваем принцип суверенного равенства государств как основу всей системы Организации Объединенных Наций. В положениях Устава проводятся различия между правом на независимость государства и его правом стать членом Организации Объединенных Наций. Никакое государство не становится членом Организации автоматически по получении им независимости. Существуют независимые государства, которые по различным причинам решили не входить в состав Организации Объединенных Наций. Государства, обратившиеся с просьбой о приеме их в члены Организации, должны удовлетворять определенным условиям, упомянутым в Уставе, до того, как они будут приняты Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности. В этой связи наиболее важными являются полномочия и благоразумие Совета и Ассамблеи в соответствии с Уставом. Однако при нашем подходе к этому вопросу, мне кажется, что в Уставе нет никаких положений, ограничивающих право независимых государств; даже если они не имеют права стать членом Организации Объединенных Наций, то, по меньшей мере, они могут подать об этом просьбу. При рассмотрении любого критерия или категории членства или ассоциированного членства мы обязаны уделять очень большое внимание этому аспекту суверенных прав независимых государств.

17. Моя делегация может представить, что в будущем многие вновь появившиеся государства, по-видимому, сочтут обязанности членства слишком обременительными для них. Именно сами эти государства должны принимать решение. Поэтому они могут по своему заключению и по своим причинам считать целесообразным добровольный отказ от членства в Организации Объединенных Наций. Исходя из этих соображений, моя

делегация считает, что, хотя она готова присоединиться к предлагаемому исследованию в целях разработки плодотворной системы ассоциации между Организацией Объединенных Наций и теми малыми молодыми государствами, которые по различным причинам не стали ее членами, это ни в коей мере не означает, что она окончательно готова присоединиться к идее внесения каких-либо ограничений или установления особых условий для принятия в члены помимо тех, которые уже содержатся в статье 4 Устава.

18. Мы понимаем, что этот вопрос имеет огромное значение и является очень сложной проблемой. Поэтому для него нельзя найти обычных легких решений. Когда Генеральный секретарь обратил наше внимание на этот вопрос четыре года назад<sup>2</sup>, его основное беспокойство было связано с защитой и содействием законным стремлениям к национальной безопасности, экономическому и социальному развитию и международному сотрудничеству вновь появившихся малых независимых государств, которые по своим причинам, по-видимому, сочли нецелесообразным стать активными членами Организации Объединенных Наций. Мы полностью разделяем это беспокойство.

19. Моя делегация приступит к выполнению стоящей перед нами задачи, помня в первую очередь об этой цели. Как в докладе Генерального секретаря, так и в заявлении, сделанном господином Йостом, содержится ссылка на сферы ассоциации, которые уже существуют между Организацией Объединенных Наций и государствами, которые не являются членами данной Организации. В ходе достижения нашей цели мы могли бы в качестве первого шага приступить к определению этих существующих сфер взаимной ассоциации и сотрудничества, расширяя их и стремясь отыскать новые, не нарушая, однако, основных принципов и целей Устава.

20. Я не могу закончить свои замечания по данному вопросу, не воздав должное моему коллеге, представителю Соединенного Королевства. В течение почти пяти лет моей совместной работы с лордом Карадомом я не всегда соглашался с его мнением, но я всегда считал его, выражаясь его же словами, подлинным «человеком Организации Объединенных Наций». Его понимание проблем, связанных с нашей Организацией, является глубоким, искренним и благородным. Ничто так хорошо не отражает глубину и благородство этого понимания, как два его выступления, сделанные на нашем последнем заседании.

21. Г-н АЗЗУТ (Алжир) (*говорит по-французски*): Вскоре после второй мировой войны недавно созданная Организация Объединенных Наций едва насчитывала пятьдесят государств-членов, большинство из которых являлись западными государствами. В то время очень мало стран из Африки и Азии были независимы и, следовательно, представлены в Организации Объединен-

<sup>2</sup> Там же.

ных Наций. В результате борьбы, развернутой народами Азии и Африки, колониальная система была подорвана, и многие страны получили независимость и международный суверенитет. В связи с этим членский состав Организации Объединенных Наций значительно расширился. Эти новые силы укрепили Организацию Объединенных Наций: она стала, таким образом, более подлинным отражением новой расстановки сил, существующей в мире. Третий мир рождался на международной арене прежде всего как моральная и политическая сила. Одним из первых последствий этого нового положения явилось принятие Организацией Объединенных Наций резолюции 1514 (XV), в которой содержалась Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Эта историческая декларация, осудив колониальную систему, закрыла одну из самых черных страниц в истории человечества.

22. Таким образом, достижение любым государством независимости служило и служит для нас источником огромного удовлетворения.

23. Действительно, присоединение к Уставу Организации Объединенных Наций включает определенные условия и, в частности, условия, содержащиеся в статье 4 Устава:

«Прием в Члены Организации открыт для всех других миролюбивых государств, которые примут на себя содержащиеся в настоящем Уставе обязательства и которые, по суждению Организации, могут и желают эти обязательства выполнять».

Таким образом, Организация Объединенных Наций сохранила за собой право рассматривать вопрос о каждом государстве, желающем стать членом Организации.

24. Однако, по нашему мнению, одним из основных элементов, содержащихся в Уставе, остается принцип суверенного равенства государств. Прием в члены Организации Объединенных Наций сам по себе все еще является прерогативой международного суверенитета каждого государства, признанного таковым.

25. Однако мы знаем, что вот уже несколько лет во введении к годовым докладам Генеральный секретарь обращает наше внимание на трудности, которые могут возникнуть в связи с вступлением в Организацию Объединенных Наций очень малых государств, обладающих весьма ограниченными ресурсами.

26. Не вдаваясь в сущность этого вопроса на данной стадии, тем не менее можно было бы заявить, что, учитывая сопутствующие этому вопросу юридические и политические аспекты, он является весьма сложным. Поэтому, по мнению моей делегации, вопрос о микрогосударствах, которые являются предметом наших прений, необходимо передать в комитет экспертов Совета Безопасности. Комитету следует поручить провести подробное изучение всех аспектов этого важ-

ного вопроса и представить доклад Совету Безопасности на более поздней стадии.

27. Г-н ШАХИ (Пакистан) (*говорит по-английски*): Во-первых, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его дальновидность и упорство, с которым он обратил внимание членов Организации Объединенных Наций на вопрос о месте и статусе микрогосударств в рамках системы Организации Объединенных Наций в свете долгосрочных последствий существующих исторических тенденций.

28. Во-вторых, мы присоединяемся к другим членам Совета Безопасности и благодарим делегацию Соединенных Штатов и посла Йоста за то, что в конечном итоге этот вопрос вынесен на рассмотрение Совета.

29. В-третьих, мы хотели поблагодарить ЮНИТАР за блестящее исследование о статусе и проблемах очень малых государств и территорий<sup>3</sup>. Это исследование в значительной степени облегчит поиски реального и в то же время справедливого решения вопроса о взаимоотношениях между такими государствами и системой Организации Объединенных Наций в полном соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций — как было столь правильно подчеркнуто французским послом Бераром.

30. Моя делегация с огромным интересом выслушала заявления, сделанные четырьмя постоянными членами Совета Безопасности, делегацией Финляндии и другими делегациями, которые выступили сегодня. В этих выступлениях приводилось четкое разъяснение вопросов. В частности, мы хотели бы отметить, насколько высоко мы оцениваем тот акцент, который представитель Соединенного Королевства лорд Карадон сделал на необходимости учета потребностей и стремлений малых стран, потребностей в экономическом развитии и стремлений к безопасности.

31. В данный момент мы хотели бы оставить за собой право не определять нашу позицию по существу вопроса до тех пор, пока комитет экспертов Совета Безопасности не сможет полностью рассмотреть его. Мы готовы поддержать предложение о создании такого комитета и о передаче ему этого вопроса для дальнейшего изучения.

32. Г-н МБЕНГЕ (Сенегал) (*говорит по-французски*): Вопрос, стоящий сегодня на повестке дня Совета, как всем известно, был поднят делегацией Соединенных Штатов. Это в действительности является давнишней проблемой, которая уже упоминалась неоднократно Генеральным секретарем во введении к его годовым докладам. В поисках решения этой проблемы делегация Соединенных Штатов сочла необходимым представить на наше рассмотрение предложение, в котором Генеральному секретарю рекомендуется

<sup>3</sup> *Малые государства и территории: Статус и проблемы*, ЮНИТАР, серия № 3 (Нью-Йорк, Арно Пресс).

включить вопрос, озаглавленный «Создание категории ассоциированных членов», в повестку дня двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

33. Моя делегация внимательно выслушала заявления представителей, выступавших передо мной и изложивших мнения своих правительств о присоединении молодых независимых государств к Организации Объединенных Наций. Делегация Сенегала считает, что Организации Объединенных Наций не следует вводить нового критерия для приема в Организацию молодых независимых государств. Эти государства, по мнению моей делегации, должны сохранить за собой свободу и право подавать просьбу о приеме их в члены Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 4 Устава, в которой ясно определяются условия приема новых государств. Я должен заявить здесь, что мы выступаем против любой идеи нового критерия.

34. Более того, как уже указали некоторые представители и, в частности, представитель Франции, внесение изменений в условия приема могут вызвать проблемы, которые могут оказаться сложными и деликатными и даже могут привести к значительному изменению Устава.

35. В этих условиях моя делегация считает целесообразным до принятия какого-либо окончательного решения представить эту проблему в компетентный орган Организации Объединенных Наций, который мог бы всесторонне изучить этот вопрос. После этой предварительной работы, которая, по мнению моей делегации, является необходимой и которая имела бы огромные преимущества в плане определения масштабов и содержания проблемы, Совет смог бы вновь собраться и внести рекомендацию о включении этого пункта в повестку дня Генеральной Ассамблеи, которая скажет заключительное слово по существу вопроса.

36. Поэтому в заключение моя делегация хотела бы заявить, что в свете замечаний, сделанных в начале нашего заявления, мы хотели бы, чтобы было изменено название этого пункта, который, по-видимому, предопределяет позицию Совета по существу проблемы.

37. Г-н СОЛАНО ЛОПЕС (Парагвай) (*говорит по-испански*): Так же как и другие выступившие перед нами ораторы, моя делегация считает, что подробное исследование вопросов, стоящих на повестке дня нашего предыдущего и настоящего заседаний, может оказаться чрезвычайно полезным для будущего Организации Объединенных Наций.

38. Генеральный секретарь У Тан в различных случаях, и в частности в своем введении к годовому докладу о работе Организации за год, закончившийся 15 июня 1967 года<sup>4</sup>, довольно под-

робно и со всей серьезностью поднимал вопрос о так называемых микрогосударствах, который включает понятие универсальности Организации Объединенных Наций.

39. В этой связи мы благодарим делегацию Соединенных Штатов за то, что она обратила внимание Совета на этот вопрос и вынесла его на наше рассмотрение. В некотором смысле это обсуждение является своего рода компенсацией того долга, который мы имеем не только по отношению к выдающемуся Генеральному секретарю, но также и по отношению к самой Организации Объединенных Наций.

40. Что касается процедур, в соответствии с которыми Совет мог бы обеспечить, чтобы его работа была как полезной, так и приемлемой с юридической точки зрения, моя делегация считает, что наилучшим методом явится исследование различных вопросов, рассматриваемых в письме, содержащемся в документе S/9397, комитетом, где каждый член Совета получит полную возможность выразить свое мнение по различным аспектам этих вопросов, в особенности по политическим и правовым, и по связанным с этими аспектами проблемам, с тем чтобы прийти к общему знаменателю, отражающему мнение и коллективную волю членов Совета.

41. Моя делегация уверена, что на данной стадии нашего обсуждения именно по такому пути должен идти Совет Безопасности при настоящем состоянии дел.

42. В заключение следует отметить, и это само собой разумеется, что в этом заявлении не содержится окончательного вывода по существу упомянутых мной вопросов.

43. Г-н МОРАЛЕС СУАРЕС (Колумбия) (*говорит по-испански*): Делегация Колумбии очень внимательно выслушала заявление делегации Соединенных Штатов по проблеме так называемых микрогосударств, которая уже неоднократно упоминалась Генеральным секретарем.

44. Моя делегация признательна за те пояснения, которые, на наш взгляд, являются полезными и необходимыми для удовлетворительного выполнения Организацией своих функций. Мы приветствуем рассмотрение проблемы комитетом экспертов, задачу которого необходимо всесторонне определить, с тем чтобы не устанавливались ограничений на аспекты проблемы, подлежащей рассмотрению. Сопутствующие правовые и политические элементы являются настолько важными, что моя делегация считает, что было бы преждевременным и даже опасным идти дальше выражения поддержки проведению всестороннего исследования проблемы.

45. Г-н ЧАНГ (Китай) (*говорит по-английски*): Моя делегация приветствует возможность обсудить вопрос, представляющий огромное значение для будущего Организации Объединенных Наций. Этот вопрос заключается в том, как вести себя по отношению к растущему числу госу-

<sup>4</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия, Дополнение № 1А.

дарств, которые часто упоминались как «микросоударства», в рамках Организации Объединенных Наций.

46. Этот вопрос, разумеется, не является новым. Генеральный секретарь неоднократно обращал внимание на эту проблему. Посол Йост в своем вступительном заявлении в прошлую среду [1505-е заседание] изложил причины, на основании которых Совет в настоящее время должен принять решение по этому вопросу. Поскольку, как отметил он, в настоящее время в Совете нет заявлений с просьбой о приеме в члены, к этому вопросу принципа можно подойти в его надлежащей перспективе и с наивысшей объективностью. По мнению моей делегации, аргументы, выдвинутые послом Йостом в поддержку проекта резолюции [S/9414], который он предложил, являются бесспорными и убедительными.

47. Я считаю, что все члены Совета согласились с тем, что общий приток микросоударств, если процитировать Генерального секретаря, «может привести к ослаблению самой Организации Объединенных Наций»<sup>5</sup>. Кроме того, членство в Организации Объединенных Наций не является безусловным благом для малых территорий, которые смогут однажды приобрести независимость. Поэтому, я считаю, ценность предложения Соединенных Штатов состоит в том, что оно предусматривает создание новой отдельной категории ассоциированных членов в интересах тех будущих независимых государств, которые являются слишком малыми по размеру и населению и слишком бедными по ресурсам, чтобы принять на себя обязанности полноправного членства. Статус ассоциированных членов позволит этим государствам играть роль в международном сообществе, не будучи обремененными обязательствами постоянного представительства в Организации Объединенных Наций.

48. Моя делегация, разумеется, понимает, что есть и другая сторона вопроса. Большинство малых территорий, которые могут однажды стать независимыми государствами, являются сегодня частью колониальной системы. Для народов колоний конец колониального управления знаменует собой начало нового процесса: превращение национализма в национальное достоинство. Членство в Организации Объединенных Наций служит этой цели. Прием в члены Организации Объединенных Наций стал признаком независимости, верительными грамотами суверенитета и символом национального достоинства. Именно тогда, когда новое государство занимает свое место в зале Генеральной Ассамблеи, оно считает, что цель достигнута.

49. Таким образом, вопрос о микросоударствах является весьма сложным вопросом. По мнению моей делегации, условия приема в члены Организации, упомянутые в статье 4 Устава, если они будут применяться неукоснительно, будут подходящими для рассмотрения этого вопроса.

<sup>5</sup> Там же, пункт 164.

Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности в соответствии с этой статьей имеют особые полномочия переходить к рассмотрению вопроса о способности государства, подавшего просьбу о приеме его в Организацию Объединенных Наций, выполнять свои обязательства в соответствии с Уставом. Именно потому, что не всегда неукоснительно выполнялись условия приема в члены Организации Объединенных Наций, предусмотренные Уставом, Организация Объединенных Наций сталкивается в настоящее время с проблемой микросоударств.

50. В данных обстоятельствах моя делегация в основном согласна с предложением, содержащимся в заявлении посла Йоста. Однако в этом предложении выдвигается ряд важных и деликатных вопросов. Поэтому дальнейшее исследование этой проблемы необходимо. По-видимому, наиболее целесообразной процедурой, которой необходимо следовать в данных обстоятельствах, является передача этой проблемы на рассмотрение комитета экспертов. Очевидно, в отношении этого вопроса в Совете имеется согласованное мнение.

51. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Поскольку ни один член Совета больше не желает выступить, я хотел бы сделать заявление от имени моей страны, ИСПАНИИ.

52. Когда наступит время, моя делегация даст подробное объяснение в комитете экспертов относительно своего мнения по вопросу, находящемуся на нашем рассмотрении. Однако ввиду важности этого вопроса я считаю целесообразным изложить некоторые предварительные соображения.

53. По мнению моей делегации, исследование, которое нам надлежит провести в комитете экспертов, должно охватывать только и исключительно будущие взаимоотношения с Организацией Объединенных Наций, которые могут быть предложены суверенным и независимым государствам, принимая во внимание, что активное участие в качестве полноправных членов может, по мнению этих суверенных государств, возложить излишнее бремя на их ограниченные ресурсы.

54. Мы с огромным вниманием заслушали заявления, сделанные различными представителями, и моя делегация отметила то значение, которое придают некоторые делегации проблеме деколонизации. Нам надлежит рассмотреть не эту проблему. Организация Объединенных Наций уже установила принципы, на основе которых необходимо неуклонно продолжать процесс деколонизации во всех зависимых территориях. Хотя в большинстве случаев является очевидным, что следует уделять первостепенное внимание интересам соответствующих народов, не менее правильно и то, что в других случаях из-за некорректного населения или определенных специфических интересов принцип территориальной целостности должен превалировать.



55. Нам это понятно. Уже существует целая серия резолюций Организации Объединенных Наций по некоторым специальным случаям, и поэтому нет необходимости упоминать о них в настоящее время.

56. Исследование, проведенное ЮНИТАР о статусе и проблемах малых государств и территорий, здесь также упоминалось. Это важное исследование было предпринято группой экспертов, которые пытались изучить тщательно и глубоко все выдвинутые проблемы. Тем не менее мы хотели бы отметить, что данное исследование является неполным по некоторым аспектам, например, когда дается ссылка на территории, где должно превалировать принцип территориальной целостности. Исследование ограничивается изложенным мнением управляющей державы и державы, предъявляющей претензию, без какой бы то ни было ссылки на решения, принятые Генеральной Ассамблеей. Мы считаем, что ссылка на существо доктрины, уже разработанной Организацией Объединенных Наций, имела бы особое значение, поскольку в таком случае не было бы необходимости вдаваться в противоречивые спорные мнения соответствующих сторон. Внимательный читатель сразу же видел бы, какое было мнение и решение этой международной организации, которая уже сделала заключение по этому вопросу.

57. Что касается существа вопроса, стоящего на нашем рассмотрении, то моя делегация считает, что при проведении исследования комитет экспертов Совета Безопасности должен полностью осознавать, что какое бы решение он ни принял, всегда должна существовать альтернатива, предлагаемая суверенному государству. В Уставе Организации Объединенных Наций провозглашается в преамбуле равенство прав больших и малых наций, а в пункте 1 статьи 2 подтверждается это заявление, когда в этой статье устанавливается, что «Организация основана на принципе суверенного равенства всех ее Членов».

58. Не может быть никакого сомнения, насколько это касается моей делегации, относительно значения и масштабов этого принципа суверенного равенства государств, который позволяет любому независимому государству в соответствии с требованиями, содержащимися в Уставе, постучаться в двери этой Организации. Тем не менее мы разделяем беспокойство, выраженное представителем Соединенных Штатов относительно необходимости исследовать проблемы, возникшие перед Организацией Объединенных Наций в связи с возможностью принятия большого числа государств с весьма ограниченными ресурсами.

59. По мнению моей делегации, целесообразно и своевременно обратить внимание на призыв Генерального секретаря и тщательно изучить все юридические, политические и экономические последствия этого вопроса, с тем чтобы придти к решениям, в равной степени полезным как для Организации Объединенных Наций, так и для

государств, которые, возможно, подадут просьбу о приеме их в Организацию.

60. Следовательно, на наш взгляд, нам необходимо попытаться предложить альтернативу тем суверенным государствам, которые из-за их ограниченных ресурсов могут считать, что преимущества в деятельности Организации Объединенных Наций, не становясь в то же время ее полноправными членами, являются, по их мнению, достаточными, и при этом на них не будет накладываться чрезмерное экономическое бремя. Однако мы не считаем, что мы можем заранее предопределить, должно ли государство стать полноправным членом на основе критерия, отличающегося от тех, которые установлены в статье 4 Устава, где, как мы знаем, устанавливаются необходимые и достаточные условия для приема в члены этой Организации. Иными словами, с учетом такой оговорки мы, безусловно, не должны судить, можем ли мы по экономическим причинам или из-за излишнего экономического бремени отстранить государство от приема его в члены Организации Объединенных Наций. Для этого потребуются изменения Устава. Однако, до тех пор пока в Устав не внесены изменения, нам лишь остается идти по пути, о котором я только что упоминал: позволить самим суверенным государствам делать соответствующий выбор.

61. Выступая в качестве ПРЕДСЕДАТЕЛЯ Совета, я бы хотел сказать, что, следя за консультациями, проводимыми по этому вопросу, я считаю, что нет возражений против создания комитета экспертов, состоящего из всех членов Совета Безопасности, для изучения вопроса, рассмотренного на наших 1505-м и 1506-м заседаниях.

*Это предложение принимается.*

62. Представитель Соединенных Штатов повторил слова, и я его предоставляю ему.

63. Г-н БАФФУМ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Во-первых, г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить вас за любезность и дух сотрудничества, проявленные вами, благодаря которым вы привели нас к решению, которое Совет принял сегодня утром. Я думаю, что эти качества, несомненно, характеризовали выполнение вами своих сложных полномочий и, поскольку август близок к концу, я хотел бы заявить насколько, и я уверен, это чувство испытывают все, мы все обязаны вам как Председателю.

64. Во-вторых, я хотел бы поблагодарить всех членов Совета за позитивный дух, который они проявили, и за ту поддержку, которую они оказали в деле достижения соглашения относительно создания комитета для рассмотрения всех вопросов, связанных с взаимоотношениями между микросоударствами и Организацией Объединенных Наций. Сегодня мы рассматриваем это решение и многочисленные заявления, которые мы выслушали, как ясное доказательство того, что Совет действительно единогласно признал серьез-

ность этого вопроса и необходимость нашего самого пристального внимания к нему. Если вы позволите, я полагаю, что представитель Парагвая хорошо сказал, когда заявил, что, поступая таким образом, мы выплачиваем долг, который мы имеем по отношению к Генеральному секретарю, но также и по отношению к Организации Объединенных Наций как институту.

65. Я хотел бы вкратце напомнить, что моя делегация считает наиболее удобным поднять этот вопрос в настоящее время, поскольку сейчас нет конкретных заявлений о приеме в члены Организации. Соответственно, пока позволяет время мы хотели бы, чтобы этот вопрос рассматривался в срочном порядке, и мы действительно надеемся, что первое заседание комитета экспертов состоится в течение предстоящей недели. Как указал посол Йост в своем заявлении от 27 августа, наша цель состоит в том, чтобы работа комитета была завершена вовремя, с тем чтобы Совет смог вновь рассмотреть этот вопрос и рекомен-

довать соответствующее решение на следующей сессии Генеральной Ассамблеи.

66. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я благодарю представителя Соединенных Штатов за его любезные слова, высказанные в мой адрес.

67. Поскольку больше нет желающих выступить и так как в этом месяце это, вероятно, наше последнее заседание, на котором я еще занимаю место Председателя, я хотел бы поблагодарить всех без исключения членов Совета за то безупречное содействие, которое они оказали мне при выполнении моих обязанностей.

68. Прежде чем закрыть заседание, я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря и весь Секретариат, который он представляет, за сотрудничество.

*Заседание закрывается в 12 час. 35 мин.*

---

#### **HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### **COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### **КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### **COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS**

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---